CASIO

CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-1, Nishi-Shinjuku 2-chome
Shinjuku-ku, Tokyo 163, Japan

MO0900430 3B (英西) Printed in Japan

Casio Piano Sound

CPS-50

Digital Piano
Piano Digital

OPERATION MANUAL 2
MANUAL DE OPERACION 26

(英西)

CASIO

Casio Piano Sound CPS-50

Digital Piano

Thank you and congratulations on your purchase of the CASIO CPS-50. In order to enjoy the features and functions of the CPS-50 to their fullest, be sure to carefully read this manual and follow the instructions contained herein.

Features

10 Preset Tones — The CPS-50 lets you choose from 10 different built-in tones provided by an advanced PCM sound source.

76-Key Keyboard with Touch Response — From the lightest pianissimo to the most thunderous fortissimo, the CPS-50's "Touch Response" keyboard responds to even the most subtle changes in keyboard dynamics. And a full 76-key keyboard gives you expanded freedom of musical expression.

20 "Music Library" Built-in Tunes — Choose from a total of 20 different auto-play demonstration tunes that showcase the performance of the CPS-50. Choose from favorites by Beethoven, Bach, Chopin and other popular classical masters.

Memory Function — The memory function lets you "record" notes as you play them on the keyboard. You can record up to 2 different pieces.

MIDI Compatibility — The CPS-50 features MIDI — the Musical Instrument Digital Interface. This industry-standard interface lets you connect your keyboard with other MIDI instruments, sound sources and devices for synchronized performance.

NOTICE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC WARNING

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Contents

4 General Guide
- Terminals

6 Assembly Instructions

8 Power Supply
- Installing batteries
- Using AC power
- Memory backup power
- Auto power off function

11 Tones
- Selecting a tone
- About touch response
  - (To cancel touch response)
- About "W.BASS/PIANO" tone
- Key transpose

13 Music Library (20 built-in tunes)
- To playback all of the pieces
- To playback a specific piece

14 Performance Memory
- Recording
- Playing back recorded music
- To delete recorded music
- Recording two different parts of the same tune in SONG A and B
- Playing back two different parts in SONG A and B at the same time
- About memory backup power

18 MIDI
- MIDI terminal functions
- Communicable functions
- Setting the MIDI channel

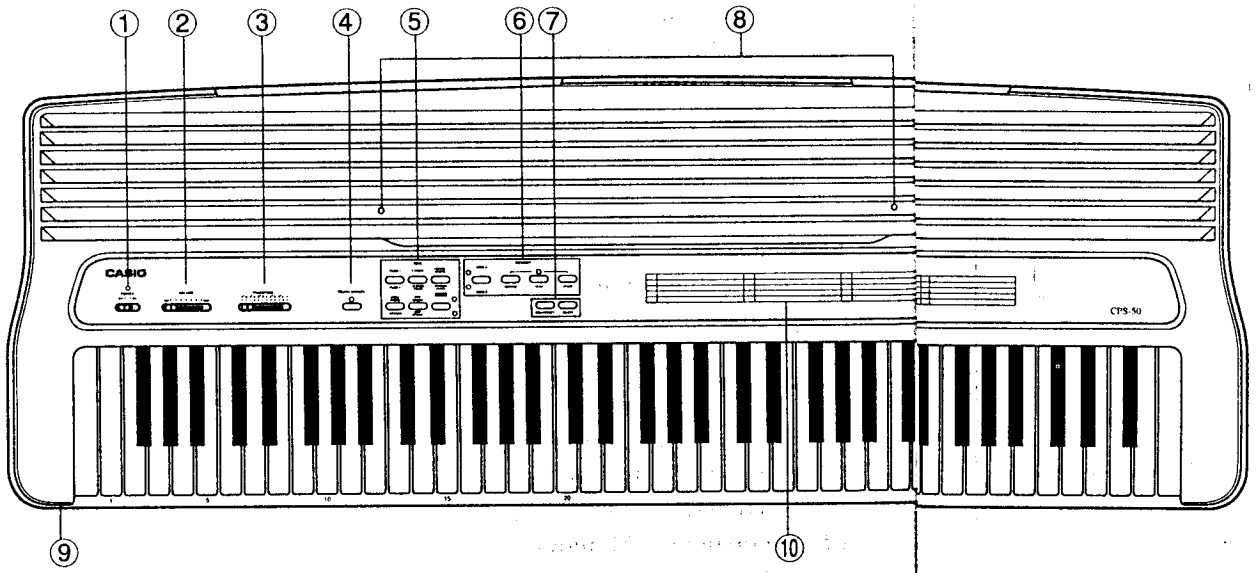
21 Connecting to an External Amplifier

22 Troubleshooting

23 Care of Your Piano

23 Specifications

25 List of MUSIC LIBRARY Tunes



① **POWER switch**
Switches the unit ON and OFF. Indicator above this switch lights when power is ON.
This indicator will lose its brightness when battery power weakens.

② **VOLUME slider**
Controls overall output volume.

③ **TRANSPOSE control (→ page 12)**
Slide left or right to transpose key of performance (raises/lowers overall tuning). This control makes it easy to tune to instruments tuned to different keys when playing in ensemble, and is convenient for adjusting key to match the range of vocalists. Key can be raised or lowered one full octave, in half-stop increments.

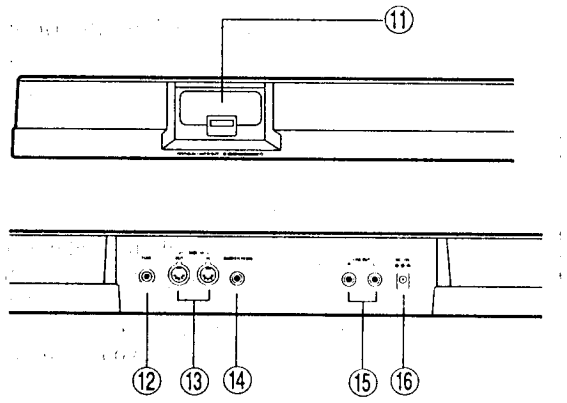
④ **TOUCH CANCEL button (→ page 11)**
Turns touch response of the keyboard ON and OFF.

⑤ **TONE selectors (→ page 11)**
Used to select one of the preset tones.

⑥ **MEMORY buttons (→ page 14)**
Used to "record" your keyboard performance.

⑦ **MUSIC LIBRARY buttons (→ page 13)**
Used to playback built-in "MUSIC LIBRARY" tunes.

⑧ **Score stand holes (→ page 7)**
For inserting the score stand which comes with this piano.



⑨ **Headphone jack**
For connection of optional headphones. Output from the speaker is automatically cut when headphones are connected.

⑩ **MUSIC LIBRARY sticker**
Affix the MUSIC LIBRARY sticker here for quick reference.

⑪ **Battery compartment (→ page 8)**

⑫ **Tuning control**
Adjusts the pitch of the entire keyboard within ±30 cents, for tuning to other instruments. Standard pitch is A_4 = 442Hz.

Terminals

⑬ **MIDI terminals (IN/OUT) (→ page 18)**
Used to connect to other MIDI instruments and devices.

⑭ **DAMPER PEDAL jack (→ page 7)**
For connection of sustain pedal (SP-2) which comes with this unit.

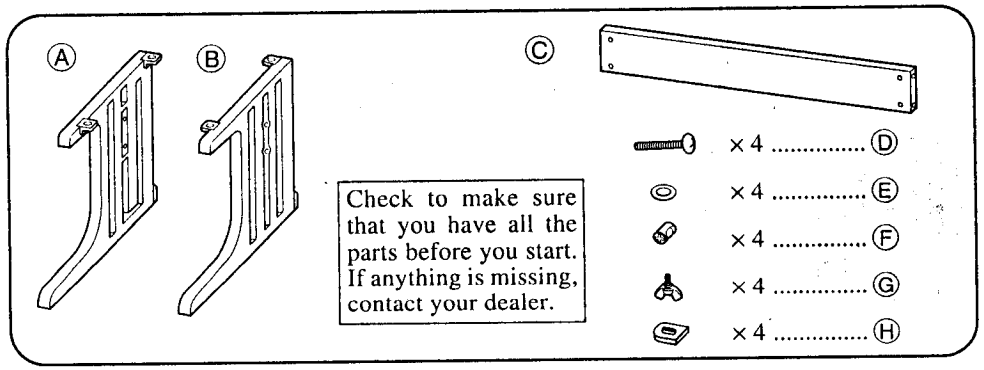
⑮ **LINE OUT terminals (L/R) (→ page 21)**
For connection to keyboard amplifiers, external speakers, audio equipments, etc.

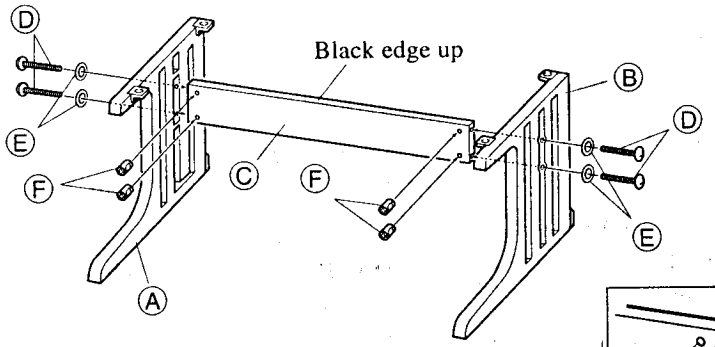
⑯ **DC 12V input jack (→ page 9)**
For connection of an AC adaptor (CASIO's AD-12).

Assembly Instructions

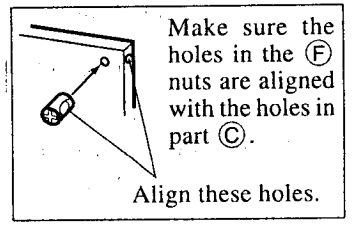
1 Assemble the CS-25P stand.

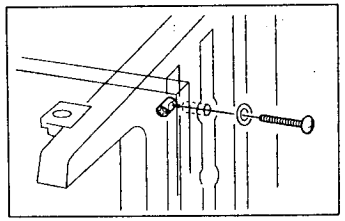
- In addition to the parts that come with this unit, you will also need a large Phillips head (+) screwdriver.
- Assemble the stand in an area where the floor is level.





- Insert the four Ⓕ nuts into part Ⓒ, making sure the holes are aligned correctly.
- Put the four Ⓔ washers on the four Ⓓ bolts, and use the Ⓓ bolts to secure parts Ⓐ and Ⓑ to part Ⓒ.

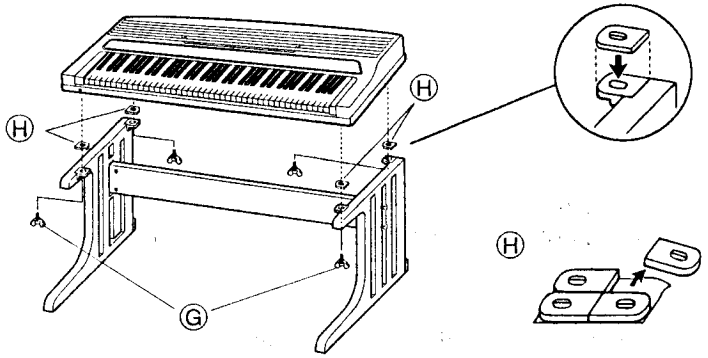




IMPORTANT

Take sufficient care when screwing the Ⓓ bolts into the Ⓕ nuts to make sure both parts are properly aligned. Forcing the parts together can strip the bolt and make proper installation impossible.

2 Install the piano onto the stand.

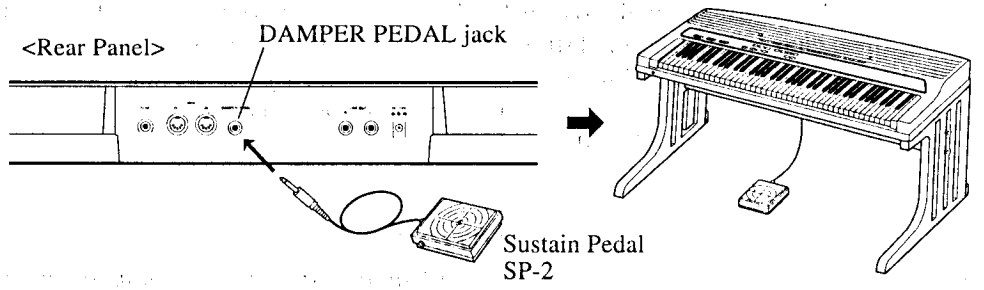


Be careful to avoid pinching your hands between the keyboard and stand.

- Be sure to use the Ⓖ butterfly bolts to securely anchor the piano to protect against it falling off the stand.

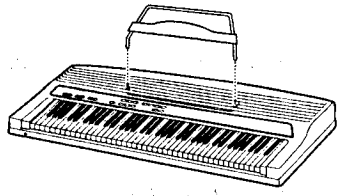
3 Connecting the pedal

Connect the accessory sustain pedal (SP-2) to the DAMPER PEDAL jack as illustrated below.



4 Install the music stand.

Insert the two ends of the music stand into the holes of the keyboard as illustrated below.



IMPORTANT

- Do not place the keyboard/stand on a surface that is unstable or not level.
- Do not place heavy objects such as audio equipment on top of the keyboard. Never allow small children to climb on the keyboard.

Power Supply

You can power your keyboard with 6 D batteries or standard AC power.

Installing the batteries

This keyboard can be powered by 6 D size (SUM-1/R20P) manganese dry cell batteries. Make sure that the POWER switch is set to the OFF position when installing batteries.

1. Open the battery compartment cover on the back of the unit.
2. Load new batteries taking care that the plus (+) and minus (–) poles are facing in the correct directions.

- Standard battery life is approximately 4 hours.

Notes

- Weakened batteries will result in lower volume or poor tonal quality. The power indicator lamp will gradually lose its brightness when battery power weakens. At this time, change batteries or shift to one of the alternate power sources.
- If battery power drops below a certain level, the quality of the tone produced deteriorates, a totally different tone may sound, or the demo tune or auto rhythm may become abnormal. Should any of these symptoms occur, replace batteries as soon as possible.

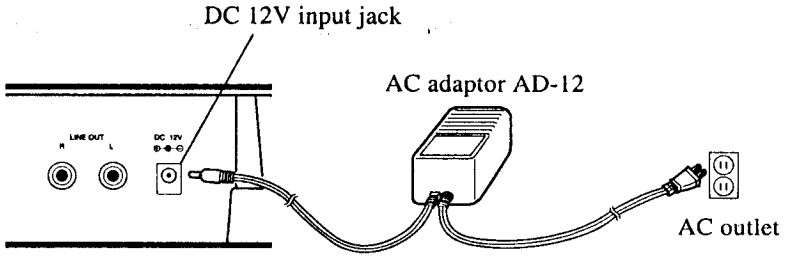
PRECAUTIONS

Incorrectly using batteries can cause them to leak or burst, and may damage your unit. Note the following precautions:

- *Be sure that the plus (+) and minus (–) poles are facing in the correct directions.*
- *Do not mix battery types.*
- *Do not mix new batteries with old ones.*
- *Never leave dead batteries in the battery compartment.*
- *Remove batteries when not using the unit for extended periods.*
- *Never try to recharge the batteries that are specified for the power supply of this unit.*
- *Do not expose batteries to direct heat, let them become shorted or try to take them apart.*
  (If a battery leaks, clean out the battery compartment of the unit immediately, taking care to avoid letting the battery fluid come into direct contact with your skin.)

Using AC power

An AC adaptor (AD-12) is required when using household current. Use only a genuine CASIO adaptor with the same voltage rating (100, 120, 220 or 240V) as the power supply in your area to prevent damage to internal components. Be sure to turn the power of the unit off before you connect the adaptor to the unit. Plug the AC adaptor into the AC outlet and the cord into the unit. This will automatically cut off the battery power supply.



IMPORTANT

- The adaptor may become warm when it is being used. This is normal and does not indicate any problem.
- Be sure to unplug the adaptor from the power source when you are not using the unit.
- Whenever connecting or disconnecting the adaptor, be sure that the power of the unit is switched off.
- Never use a power supply that does not match that specified for the unit. Doing so can damage the adaptor or your unit.

Memory Backup Power

The Performance Memory (page 14) is electronic memory, which means that it retains its contents even when you switch power off, as long as power is supplied through the AC adaptor or by batteries. This means that Performance Memory contents will be lost when there are no batteries loaded (or when the batteries go dead) and the AC adaptor is not plugged in (or power through the AC adaptor is interrupted for any reason). Note the following advice to keep your Performance Memory data safe.

- Make sure that the batteries loaded in the keyboard never go dead.
- When replacing batteries, be sure to connect the AC adaptor to supply power first.

Auto power off function

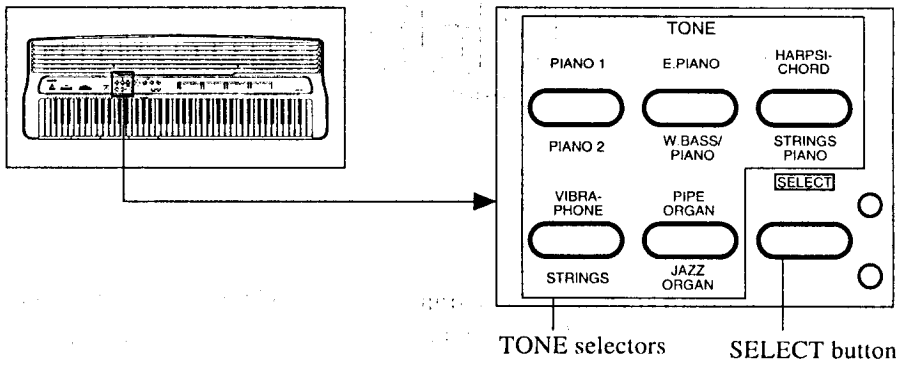
Power is automatically cut off approximately 6 minutes after the last operation of the unit. Power supply can be restored by switching power OFF and then ON again. The Auto power off function is inoperative when playing back the demonstration tunes (power is not turned off, even though you don't touch the keyboard).

To cancel the Auto power off function

To cancel the Auto Power Off function, turn the power switch ON while holding down the E.PIANO tone selector. The unit will remain ON until you turn OFF manually.

Selecting a tone

You can choose from 10 different tones. To select a tone, follow the steps below.



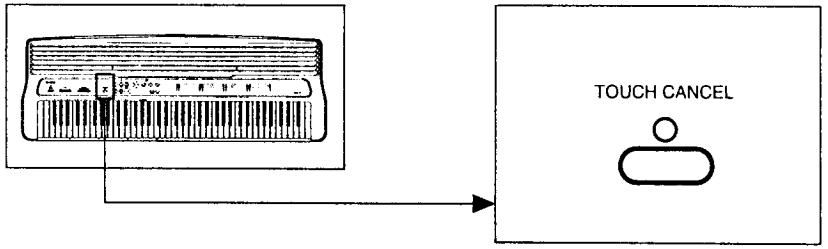
1. Set the POWER switch to ON. PIANO 1 tone is automatically selected when you turn on this piano.
2. Specify either the upper or lower row of preset tones by pressing the SELECT button. The upper or lower indicator lights to show the active row.
3. Press one of the TONE selectors to choose a preset tone.

About touch response

This piano features "Touch response" function which controls the volume of the tones produced according to the keyboard pressure.

Using TOUCH CANCEL button

You can switch touch response function on and off using TOUCH CANCEL button. When TOUCH CANCEL button is switched on (the indicator above this button lights), tones are produced at a fixed volume regardless of the keyboard pressure.

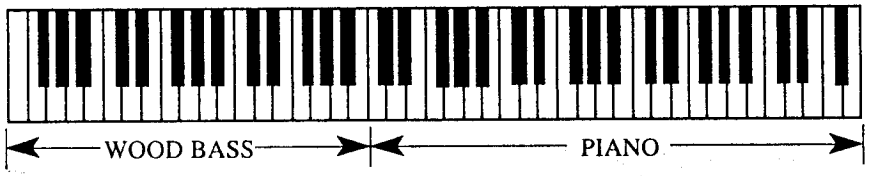


Note

- TOUCH CANCEL button is OFF when the power of the piano is switched ON.

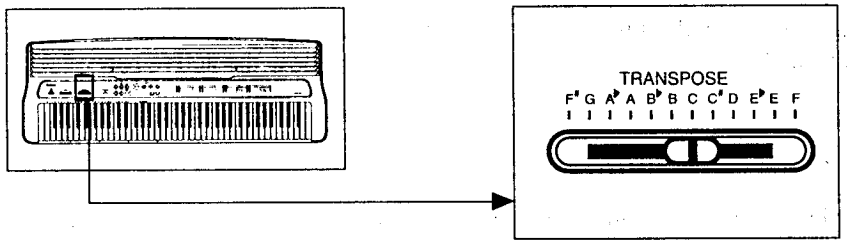
About "W.BASS/PIANO" tone

The "W.BASS/PIANO" tone splits the keyboard and assign two sounds — Wood bass sound on the left and PIANO sound on the right of the keyboard.



Key transpose

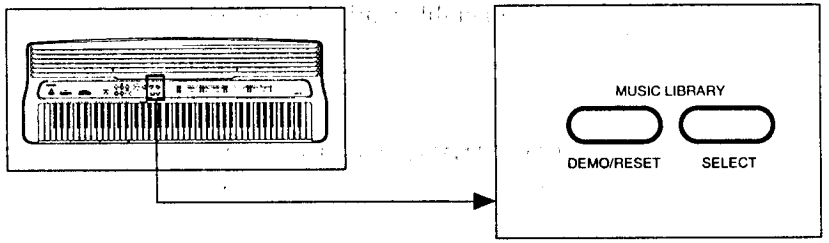
The key of the entire keyboard can be transposed in half-tone steps between F# and F by simply sliding the TRANSPOSE control right and left. The central position sets the keyboard to the key of C.



Note
When you choose the W.BASS/PIANO tone, the keyboard split point of the two sounds moves according to the key transpose setting.

Music Library (20 built-in tunes)

This piano features a 20-tune Music Library, offering a wide range of classical pieces, from etudes to sonatas. You can specify individual pieces from the Music Library for playback, or you can play back all 20 pieces straight through.



To playback all of the pieces

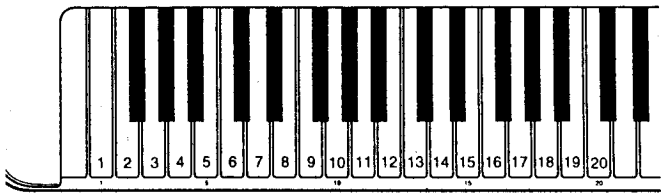
1. Slide the POWER switch to the ON position.
2. Press the DEMO/RESET button.

- Playback starts from the first piece of the Music Library, and continues with the other pieces in sequence. After the 20th piece ends, playback starts again from the first piece.

3. To stop playback, press the DEMO/RESET button again.

To playback a specific piece

1. Slide the power switch to the ON position.
2. Press the SELECT button.
3. Press the keyboard key whose number in the illustration below corresponds to the number of the piece you want to play back (refer to the "List of MUSIC LIBRARY Tunes" on page 49).
   - Playback starts from the beginning of the piece you select. When the end of the piece is reached, playback starts again from the beginning of the selected piece.
4. To stop playback, press the DEMO/RESET button.

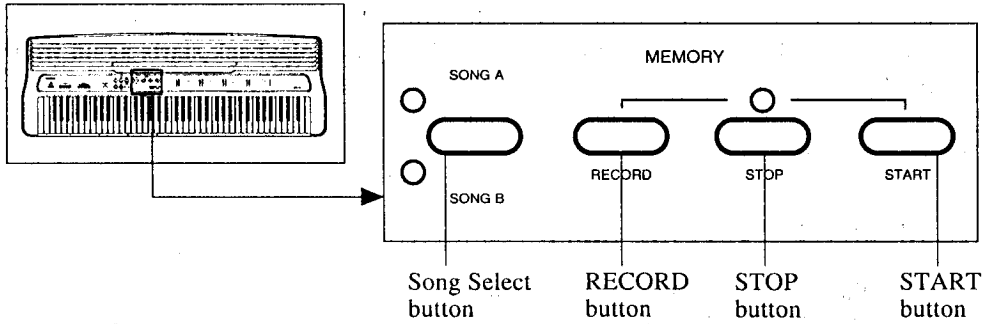


Notes

- All the Music Library tunes use PIANO 1 tone, and you cannot change the playback tone.
- You can control the tone of the keyboard when you play along with a Music Library tune.
- Key transpose setting (page 12) does not affect the playback of Music Library tunes.
- TOUCH CANCEL button is inoperable while playing back a Music Library tune.

Performance Memory

The memory function of this piano allows real-time recording of notes as they are played on the keyboard. You can record 2 songs separately, up to 1,200 notes in all. Please note that 2 songs are recorded separately into two independent "song" area — SONG A and SONG B.



Recording

1. Specify recording "song" area (SONG A or SONG B) you want to record to by pressing the Song select button.
- When you turn the power ON, SONG A is automatically selected.
2. Select a preset tone you want to use for recording.
3. Press the RECORD button and the MEMORY indicator flashes to indicate that the piano is in record standby.

IMPORTANT

The next step erases the tune in the song area (A or B) you selected in step 1 above. Make sure that you no longer need the tune in the selected song area before continuing. If you need, you can abort the recording standby by pressing the RECORD button again, without erasing the tune.

4. Start playing the piano and recording starts automatically. Note that the MEMORY indicator remains flashing while recording.
   Recording also starts by pressing the START button.
5. To stop recording, press the STOP button.

Notes

- You can record changes in the following operations as well as keyboard play during recording.
  - Changing preset tones
  - Damper pedal effects
- Performance data received from MIDI IN terminal can also be recorded (refer to "MIDI" on page 18).
- Memory capacity is approximately 1,200 notes in all. When you exceed the memory capacity, recording automatically ends.
- TOUCH CANCEL button ON/OFF setting cannot be recorded, though this button is operable while recording.

Playing back recorded music

1. Press the Song select button to select the song you want to play back.
2. Press the START button. The MEMORY indicator lights and playback starts.
3. To stop playback, press the STOP button.

Notes

- You can control the tone of the keyboard when you play along with the playback of recorded music.
- You can change the tone of the playback by pressing a TONE selector while playing back recorded music.

To delete recorded music

1. Press the Song select button to select the song you want to delete.
2. Press the RECORD button. The MEMORY indicator flashes.

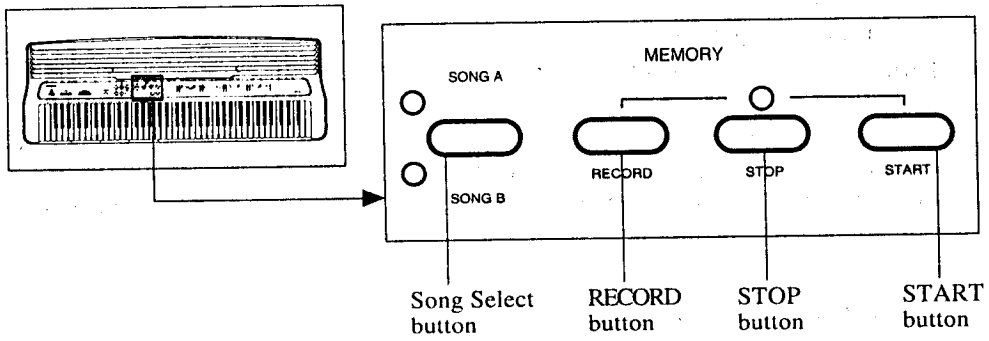
IMPORTANT

The next step erases the tune in the song area (A or B) you selected in step 1 above. Make sure that you no longer need the tune in the selected song area before continuing.

3. Press the START button and then STOP button.

Recording two different parts of the same tune in SONG A and B

Instead of recording two tunes in SONG A and B separately, you can record two different "parts" of the same tune in these song areas. For example, you can record the left hand part of a tune in SONG A area, and the right hand part in SONG B area. To do this, follow the steps below.



• Recording the left hand part of a tune in SONG A area

1. Switch the CPS-50 power OFF.
2. While holding down the HARPSICHORD tone selector, set the POWER switch to back ON.
3. Press the RECORD button and the MEMORY indicator flashes to indicate that the piano is in record standby.

   IMPORTANT
   The next step erases the tune in the SONG A area. Make sure that you no longer need the tune in the SONG A area before continuing. If you need, you can abort the recording standby by pressing the RECORD button again, without erasing the tune.

4. Start playing the left hand part of a tune and recording starts automatically.
5. To stop recording, press the STOP button.

• Recording the right hand part of a tune in SONG B area

6. Press the Song select button twice so that both of the SONG indicators light. In this status, you can record to SONG B area while listening to the playback of SONG A area.
7. Press the RECORD button and the MEMORY indicator flashes to indicate that the piano is in record standby.

IMPORTANT
The next step erases the tune in the SONG B area. Make sure that you no longer need the tune in the SONG B area before continuing. If you need, you can abort the recording standby by pressing the RECORD button again, without erasing the tune.

8. Start playing the right hand part of a tune and recording starts automatically.
9. To stop recording, press the STOP button.

• Playing back both parts together

10. Check your performance. If you want to listen to the recorded music (SONG A and SONG B together), press the START button. The both parts start to play together.

Note

- You cannot record to SONG A area while listening to the playback of SONG B area.

Playing back two different parts in SONG A and B at the same time

After you recorded two different parts of a tune in SONG A and SONG B, you can play them back at the same time by the following procedure.

1. While holding down the HARPSICHORD tone selector, set the POWER switch to ON.
2. Press the Song select button twice so that both of the SONG indicators light.
3. Press the START button. The MEMORY indicator lights and playback of the both song areas start at the same time.
4. To stop playback, press the STOP button.

About memory back-up power

The Performance Memory is electronic memory, which means that it retains its contents even when you switch power OFF, as long as power is supplied through the AC adaptor or by batteries. This means that Performance Memory contents will be lost when there are no batteries loaded (or when the batteries go dead) and the AC adaptor is not plugged in (or power through the AC adaptor is interrupted for any reason). Note the following advice to keep your Performance Memory data safe.

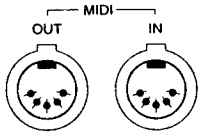
- Make sure that the batteries loaded in the keyboard never go dead.
- When replacing batteries, be sure to connect the AC adaptor to supply power first.

MIDI

"MIDI" stands for "Musical Instrument Digital Interface". Practically speaking, it lets you connect this keyboard to other MIDI-equipped musical instruments and devices, such as synthesizers, drum machines, sequencers, and even personal computers.

MIDI terminal functions

MIDI IN — Receives external MIDI messages.
MIDI OUT — Sends MIDI messages to external devices.



Communicable functions

The following functions can be sent and received through the CPS-50's MIDI terminals. For details on the MIDI functions, see the "MIDI Implementation Chart" inside the back cover of this manual.

Note Number, Velocity
Keyboard pitch ON/OFF, Touch Response data.

- When TOUCH CANCEL button is ON, the velocity data can be sent but not received.

Program Change
Each preset tone corresponds to the program change number 0~9 as listed below.

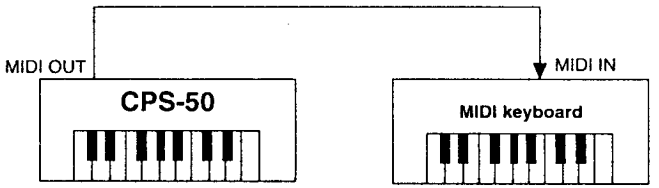
Tone	Prog.No.	Tone	Prog.No.
PIANO 1	0	PIANO 2	5
E.PIANO	1	W.BASS/PIANO	6
HARPSICHORD	2	STRING PIANO	7
VIBRAPHONE	3	STRINGS	8
PIPE ORGAN	4	JAZZ ORGAN	9

Sustain pedal ON/OFF
Sustain pedal ON/OFF data can be sent when you connect a sustain pedal to the DAMPER PEDAL jack of the CPS-50.

Notes

- Soft pedal ON/OFF message can also be received, though it cannot be sent from the CPS-50.
- The MUSIC LIBRARY tune performance data or the performance memory data cannot be sent as MIDI data.

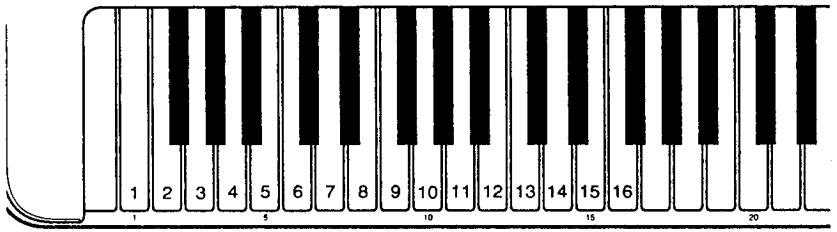
<<Connection example>>
By connecting MIDI OUT terminal of the CPS-50 to MIDI IN terminal of another MIDI keyboard, the MIDI keyboard plays the same note as you play on the CPS-50. The result is, the sounds of both keyboards can be played in ensemble to make a "thick" voice or totally new sound.



Setting the MIDI channel

In order to communicate with other MIDI devices, the MIDI channel numbers of both units must match. The MIDI channel can be set between channel 1 and channel 16. Follow the steps below to set the MIDI channel of the CPS-50.

1. Switch the CPS-50 power OFF.
2. Hold down the PIANO 1 tone selector and turn the power back ON.
3. While still holding down the PIANO 1 tone selector, press the key on the keyboard which corresponds to the desired channel number. Channel numbers are assigned to keyboard keys as shown below.



Notes

- Once you select a channel by pressing a keyboard key, the MIDI channel setting mode is cancelled automatically.
- The MIDI channel is automatically set to "1" when the power is turned ON.
- To cancel the Auto Power OFF function in the MIDI mode, use the E.PIANO tone selector instead of the PIANO 1 tone selector in procedure 2.
- The same MIDI channel is applied to both transmission and reception of MIDI data.

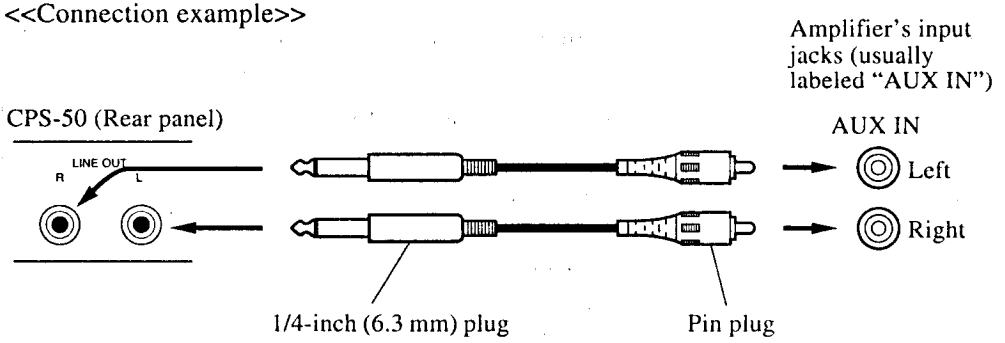
Connecting to an external amplifier

IMPORTANT

- Before you connect the CPS-50 to any other device, be sure to first switch OFF the power of the CPS-50 and the other device.
- When turning the CPS-50's power ON or OFF after having made connections, please set the volume controllers on both the CPS-50 and the other device to "minimum". Also please be sure to read the owner's manuals of the equipment to be connected.

If you connect the CPS-50's LINE OUT terminals to audio equipment or keyboard amplifiers, you can enjoy playing at more impressive volumes. Note that the connecting cord you use depends on the type of jack you are connecting to.

<<Connection example>>



Troubleshooting

Symptom	Possible cause	Remedy
No sound when keyboard keys are pressed.	Volume control set to MIN.	Change volume control setting.
	Headphones connected to keyboard.	Disconnect headphones.
Keyboard out of tune.	Transpose setting is not "C."	Set transpose to "C" (page 12).
	Tuning control is off.	Adjust the tuning control (page 5).
Cannot play back demonstration tunes.	Volume control set to MIN.	Change volume control setting.
	Headphones connected to keyboard.	Disconnect headphones.
Occasional interference.	Wall outlet used to power keyboard is located too close to outlet being used for a refrigerator, washing machine, or other electrical appliance.	Use a power outlet as far away as possible from appliance thought to be causing interference.

Care of Your Piano

Avoid heat, humidity or direct sunlight.

Do not overexpose the unit to direct sunlight, or place near an air conditioner, or in any extremely hot place.

Take care not to drop the unit and avoid strong impact.

Strong impact may cause malfunctions. When carrying or transporting the unit, protect the keyboard and switches with soft cloth or other material.

Keep the unit free of liquids, dust, etc.

Do not allow foreign matter to get between the keys, especially metallic objects such as hairpins, sewing needles or coins. Also, do not let the unit get wet.

Never attempt to modify any parts of the unit.

The unit is a precision instrument, made of electronic parts. Any modification of, or tampering with inner parts may cause malfunction.

Do not use lacquer, thinner or similar chemicals for cleaning.

Clean the keyboard with a soft cloth dampened in a weak solution of water and a neutral detergent. (Soak the cloth in the solution and squeeze until it is almost dry.)

Specifications

Model: CPS-50
Keyboard: 76 keys, with initial touch
Polyphonic: max. 16 notes
Tones: 10; PIANO 1, PIANO 2, E.PIANO, HARPSICHORD, VIBRAPHONE, PIPE ORGAN, JAZZ ORGAN, W.BASS/PIANO, STRINGS PIANO, STRINGS
Memory: real-time memory, 2 songs (memory capacity: approx. 1,200 notes in all)
Built-in tunes: 20 tunes

Control:
- Transpose ($F^{\#}$~C~F: half-note increments)
- Tuning control (A_4 = 442Hz ±30 cents)
- Volume control

Terminals:
- LINE OUT terminals (L, R): Output impedance; 1 kΩ, Output voltage; 1V (RMS) MAX
- DAMPER PEDAL jack
- Headphone jack
- MIDI IN/OUT terminals
- DC 12V jack

Speakers: 14 cm × 2 (output: 5W + 5W)

Power supply: 2-way AC/DC power source;
- AC: 100, 120, 220 or 240V (± 10V), 50/60 Hz, with optional AC adaptor AD-12
- DC: 6 D size manganese dry batteries. Battery life: approx. 4 hours

Power consumption: 18W

Dimensions: 1224(W) × 409(D) × 95(H) mm
48 3/16"(W) × 16 1/8"(D) × 3 3/4"(H)

Dimensions with stand: 1224(W) × 500(D) × 767(H) mm
48 3/16"(W) × 19 11/16"(D) × 30 3/16"(H)

Weight: 12.1kg (26.7lbs)
[18.6kg (41.0lbs) with stand]

Accessories: Stand (CS-25P), Sustain pedal (SP-2), Music Library Piano Scores, Music Library sticker, Dust cover, Score stand

** Designs and specifications are subject to change without notice.*

List of MUSIC LIBRARY Tunes

No.	Title	Composer	Time
1	Liebesträume No. 3	F. Liszt	3'44"
2	Golliwog's Cake-walk (from "Children's Corner")	C. A. Debussy	2'29"
3	Étude Op. 10 No. 5 "Black Keys"	F. F. Chopin	1'32"
4	Étude Op. 10 No. 12 "Revolutionary"	F. F. Chopin	2'35"
5	Nocturne Op. 9 No. 2	F. F. Chopin	3'49"
6	Sonate K. 545 1st Mov.	W. A. Mozart	2'19"
7	Tango (de la Suite "España")	I. Albéniz	2'12"
8	Für Elise	L. v. Beethoven	2'34"
9	Träumerei	R. Schumann	2'21"
10	Fantaisie-Impromptu	F. F. Chopin	4'31"
11	Sonate Op. 13 "Pathétique" 2nd Mov.	L. v. Beethoven	4'27"
12	Turkish March	W. A. Mozart	2'03"
13	Invention No. 1	J. S. Bach	1'12"
14	Invention No. 8	J. S. Bach	1'02"
15	Invention No. 15	J. S. Bach	1'11"
16	Moments Musicaux Op. 94 No. 3	F. P. Schubert	1'35"
17	Gymnopédie No. 1	E. Satie	3'10"
18	Walzer Op. 64 No. 1	F. F. Chopin	1'56"
19	Militär Marsch No. 1 (Duets)	F. P. Schubert	4'02"
20	Walzer No. 15 (Duets)	J. Brahms	1'29"
		Total playing time :	51'31"

Piano Sound Casio CPS-50

Piano digital

Muchas gracias y felicitaciones por la compra del CASIO CPS-50. Con el objeto de disfrutar al máximo de las características y funciones del CPS-50, asegúrese de leer cuidadosamente este manual y de seguir las instrucciones contenidas en el mismo.

Características

10 sonidos programados — El CPS-50 le permite elegir entre 10 diferentes sonidos programados suministrados por una avanzada fuente de sonido PCM.

Teclado de 76 teclas con respuesta de pulsación — Desde el más leve pianísimo hasta el más estruendoso fortísimo, el teclado con "Respuesta de pulsación" del CPS-50 responde aun a los cambios más sutiles de la dinámica del teclado. Y un teclado completo de 76 teclas le brinda una amplia libertad de expresión musical.

"Biblioteca musical" de 20 melodías incorporadas — Elija entre un total de 20 melodías de demostración de ejecución automática que representan el desempeño del CPS-50. Elija entre temas predilectos por Beethoven, Bach, Chopin y otros populares maestros de la música clásica.

Función de memoria — La función de memoria le permite "registrar" notas a medida que Ud. las toca en el teclado. Ud. puede registrar hasta 2 piezas diferentes.

Compatibilidad MIDI — El CPS-50 cuenta con MIDI — la Interfase Digital para Instrumentos Musicales. Esta interfase de estándar industrial le permite conectar su teclado con otros instrumentos, fuentes de sonido y dispositivos MIDI, para una ejecución sincronizada.

Indice

28 Guía general
- Terminales

30 Instrucciones de montaje

32 Fuente de alimentación
- Instalación de las pilas
- Utilización de la alimentación de CA
- Alimentación de apoyo de la memoria
- Función de desactivado automático

35 Sonidos
- Selección de un sonido
- Acerca de la respuesta de pulsación
  - Utilización del botón TOUCH CANCEL
- Acerca del sonido "W.BASS/PIANO"
- Transposición de tono

37 Biblioteca musical (20 melodías incorporadas)
- Para reproducir todas las piezas
- Para reproducir una pieza específica

38 Memoria de ejecución
- Registro
- Reproducción de la música registrada
- Para borrar música registrada
- Registro de dos partes diferentes de la misma melodía en SONG A y B
- Reproducción de dos partes differntes en SONG A y B al mismo tiempo
- Alimentación de apoyo de la memoria

42 MIDI
- Funciones de los terminales MIDI
- Funciones comunicables
- Ajuste del canal MIDI

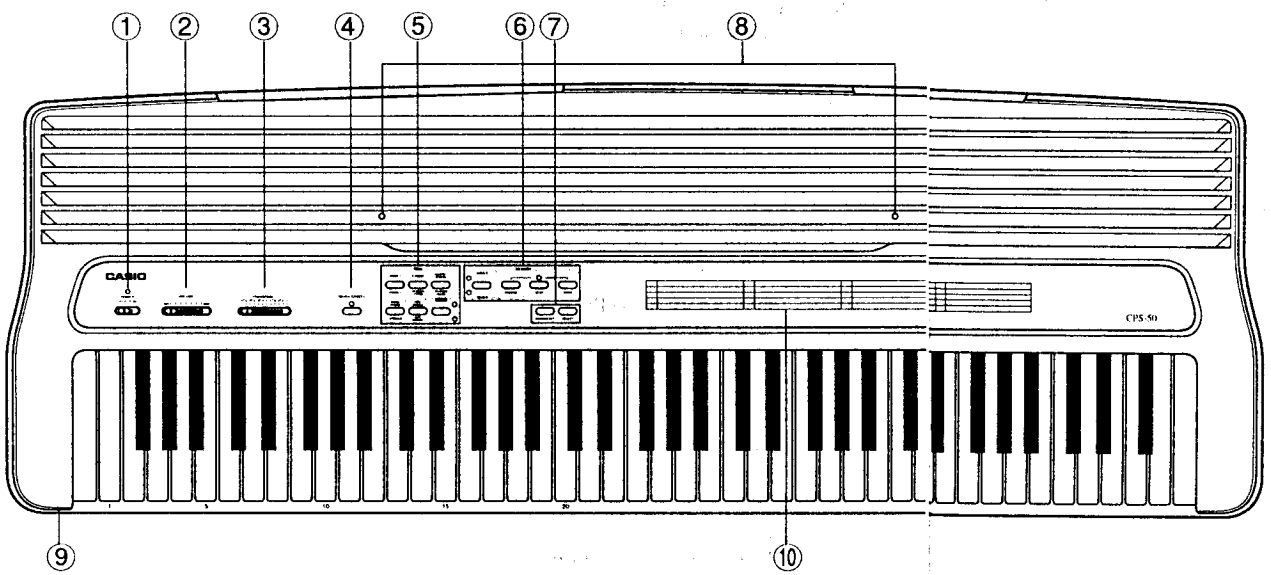
45 Conexión a un amplificador externo

46 Localización de fallas

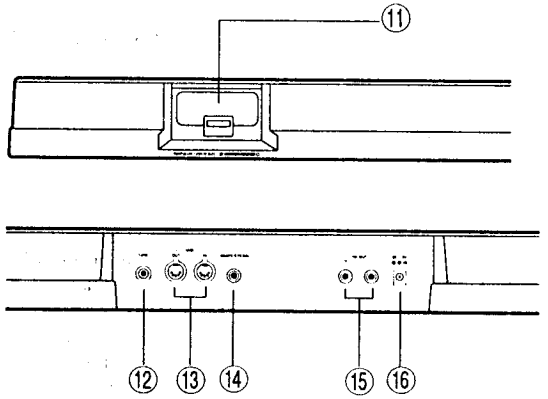
47 Cuidado de su piano

47 Especificaciones

49 Lista de melodías de la BIBLIOTECA MUSICAL



<Panel posterior>



① **Interruptor POWER (alimentación)**
Activa (ON) y desactiva (OFF) la unidad. El indicador que está sobre este interruptor se ilumina cuando la alimentación está activada.
Este indicador ha de perder su brillo cuando se debilite la potencia de las pilas.

② **Deslizante VOLUME (volumen)**
Controla la totalidad del volumen de salida.

③ **Control TRANSPOSE (transposición) (→ página 36)**
Deslícelo a la izquierda o a la derecha para transponer el tono de ejecución (incrementa/disminuye la totalidad del afinado). Este control facilita el armonizar con instrumentos afinados para diferentes tonos cuando se ejecuta en conjunto, y es conveniente para ajustar el tono a fin de corresponder al registro de los vocalistas. Los tonos se pueden incrementar o disminuir una octava completa, en incrementos de semitono.

④ **Botón TOUCH CANCEL (cancelación de pulsación) (→ página 35)**
Activa y desactiva la respuesta de pulsación del teclado.

⑤ **Selectores de TONE (sonido) (→ página 35)**
Se utilizan para seleccionar alguno de los sonidos programados.

⑥ **Botones de MEMORY (memoria) (→ página 38)**
Se utilizan para "registrar" su ejecución del teclado.

⑦ **Botones de MUSIC LIBRARY (biblioteca musical) (→ página 37)**
Se utilizan para reproducir las melodías incorporadas de la "BIBLIOTECA MUSICAL".

⑧ **Orificios para el soporte de partituras (→ página 31)**
Para insertar el soporte de partituras que viene con este piano.

⑨ **Toma para auriculares**
Para la conexión de auriculares opcionales. La salida del altavoz se corta automáticamente cuando se conectan los auriculares.

⑩ **Etiqueta adhesiva de la BIBLIOTECA MUSICAL**
Pegue aquí la etiqueta adhesiva de la BIBLIOTECA MUSICAL para una referencia rápida.

⑪ **Compartimiento para pilas (→ página 32)**

⑫ **Control de afinado**
Ajusta el tono del teclado entero dentro de ±30 centésimas de semitono, para afinar con otros instrumentos. El tono estándar es A_4 = 442 Hz.

Terminales

⑬ **Terminales MIDI (IN/OUT) (→ página 42)**
Se utilizan para la conexión a otros instrumentos y dispositivos MIDI.

⑭ **Toma DAMPER PEDAL (pedal del forte) (→ página 31)**
Para la conexión del pedal de sostenido (SP-2) que viene con esta unidad.

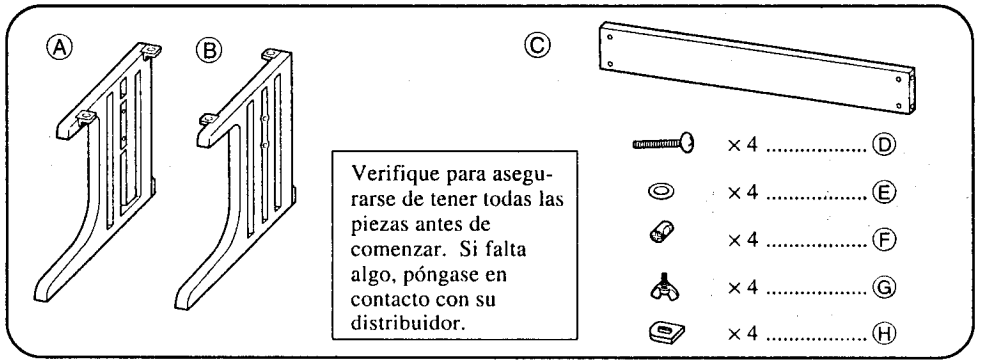
⑮ **Terminales LINE OUT salida de línea (L/R) (→ página 45)**
Para la conexión a amplificadores de teclado, altavoces externos, equipos de audio, etc.

⑯ **Toma de entrada de CC 12V (→ página 33)**
Para la conexión de un adaptador de CA (AD-12 de CASIO).

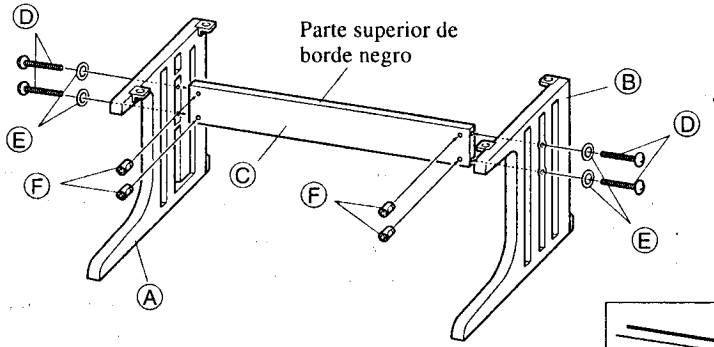
Instrucciones de montaje

1 Monte el soporte CS-25P.

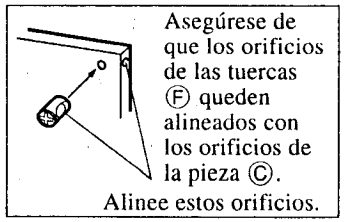
- Además de las piezas que vienen con esta unidad, Ud. necesitará también un destornillador grande de cabeza Phillips (+).
- Monte la unidad en un área donde el piso esté a nivel.



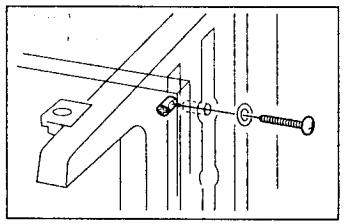
Verifique para asegurarse de tener todas las piezas antes de comenzar. Si falta algo, póngase en contacto con su distribuidor.



- Inserte las cuatro tuercas Ⓕ en la pieza Ⓒ asegurándose de que los orificios queden alineados correctamente.
- Ponga las cuatro arandelas Ⓔ en los cuatro pernos Ⓓ, y utilice los pernos Ⓓ para asegurar las piezas Ⓐ y Ⓑ a la pieza Ⓒ.

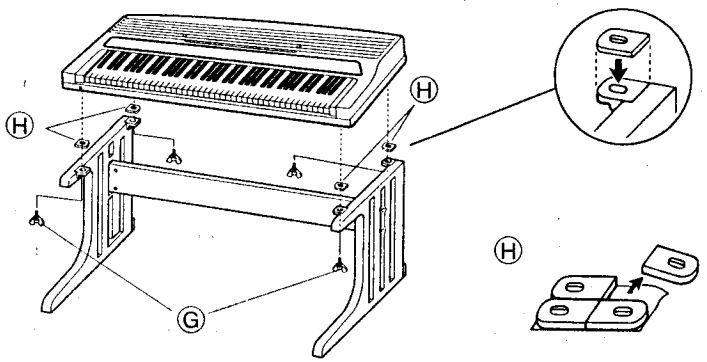


Asegúrese de que los orificios de las tuercas Ⓕ queden alineados con los orificios de la pieza Ⓒ.
Alinee estos orificios.



IMPORTANTE
Tenga suficiente cuidado al atornillar los tornillos Ⓓ en las tuercas Ⓕ para asegurarse de que ambas piezas queden correctamente alineadas. El forzar las piezas juntas puede estropear el tornillo y hacer imposible la instalación correcta.

2 Instale el piano en el soporte.

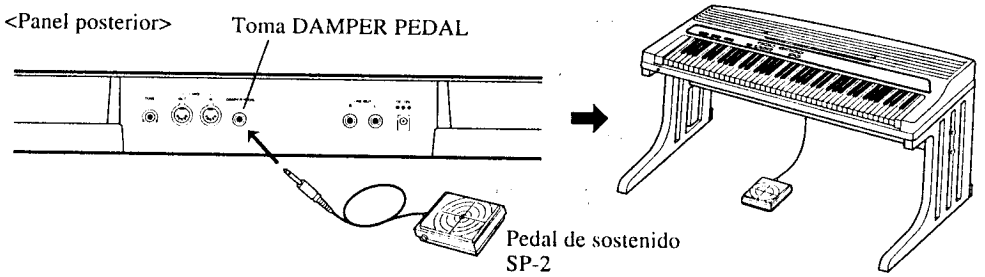


Tenga cuidado para evitar apretarse las manos entre el teclado y el soporte.

- Cerciórese de utilizar los tornillos de orejetas Ⓖ para fijar seguramente el piano y protegerlo de que caiga del soporte.

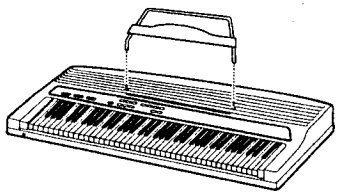
3 Conexión del pedal

Conecte el pedal de sostenido (SP-2) accesorio a la toma DAMPER PEDAL tal como se ilustra a continuación.



4 Instale el atril.

Inserte los dos extremos del atril en los orificios del teclado tal como se ilustra a continuación.



IMPORTANTE
- No coloque el teclado/soporte sobre una superficie inestable o que no esté nivelada.
- No coloque objetos pesados tales como un equipo de audio sobre el teclado. Nunca permita que niños pequeños se suban al teclado.

Fuente de alimentación

Ud. puede suministrar energía a su teclado con 6 pilas D o con alimentación estándar de CA.

Instalación de las pilas

El teclado se puede alimentar con 6 pilas secas de manganeso de tamaño D (SUM-1/R20P). Asegúrese de que el interruptor POWER este ajustado en la posición OFF al instalar las pilas.

1. Abra la cubierta del compartimiento para pilas de la parte posterior de la unidad.
2. Cargue pilas nuevas teniendo cuidado de que los polos positivo (+) y negativo (–) estén orientados en la dirección correcta.

- La duración estándar de las pilas es de 4 horas aproximadamente.

Notas

- Pilas débiles darán como resultado un bajo volumen o una calidad tonal deficiente. La lámpara del indicador de alimentación irá perdiendo gradualmente su brillo a medida que se debilite la potencia de las pilas. En ese momento, cambie las pilas o pase a una de las fuentes de alimentación alternativas.
- Si la potencia de las pilas cae por debajo de cierto nivel, la calidad del tono producido se deteriora, puede sonar un tono totalmente diferente, o la melodía de demostración o el ritmo automático pueden resultar anormales. Si tuviera lugar alguno de estos síntomas, reemplace las pilas lo más pronto posible.

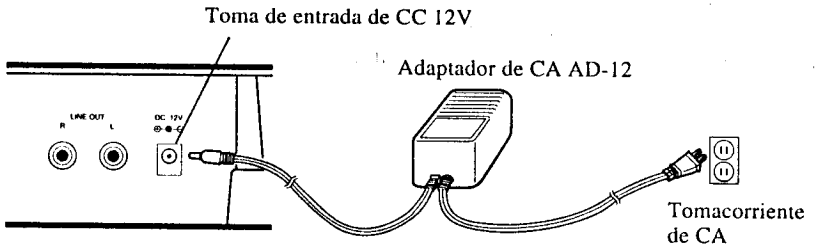
PRECAUCIONES

La utilización incorrecta de las pilas puede ocasionar que las mismas se sulfaten o exploten, y pueden dañar su unidad. Tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- *Cerciórese de que los polos positivo (+) y negativo (–) estén orientados en la dirección correcta.*
- *No mezcle pilas de distintos tipos.*
- *No mezcle pilas usadas con pilas nuevas.*
- *Nunca deje pilas agotadas en el compartimiento para pilas.*
- *Retire las pilas cuando no utilice la unidad por un período de tiempo prolongado.*
- *Nunca trate de recargar las pilas que se especifican para la fuente de alimentación de esta unidad.*
- *No exponga las pilas al calor directo, no permita que se pongan en cortocircuito ni trate de desarmarlas.*
  (Si una pila llegara a sulfatarse, limpie inmediatamente el compartimiento para pilas de la unidad, teniendo cuidado para evitar que el electrólito de la pila se ponga con contacto directo con su piel.)

Utilización de la alimentación de CA

Cuando se utiliza la alimentación de la línea domiciliaria, se requiere un adaptador de CA (AD-12). Utilice únicamente un adaptador original CASIO con la misma tensión nominal (100, 120, 220 o 240V) que la alimentación de su área para evitar daños a los componentes internos del teclado. Asegúrese de desactivar la alimentación de la unidad antes de conectar el adaptador a la unidad. Enchufe el adaptador de CA en el tomacorriente de CA y el cable en la unidad. Esto cortará automáticamente la alimentación mediante pilas.



IMPORTANTE

- El adaptador puede calentarse cuando se lo está utilizando. Esto es normal y no indica ningún problema.
- Asegúrese de desenchufar el adaptador de la fuente de alimentación cuando no esté utilizando la unidad.
- Cuando conecte o desconecte el adaptador, asegúrese de que la alimentación de la unidad esté desactivada.
- Nunca utilice una fuente de alimentación que no concuerde con la que se especifica para la unidad. Hacer tal cosa puede dañar el adaptador o su unidad.

Alimentación de apoyo de la memoria

La Memoria de ejecución (página 38) es una memoria electrónica, lo cual significa que la misma retiene su contenido aun cuando Ud. desactive la alimentación, siempre que se suministre alimentación a través del adaptador de CA o mediante pilas. Esto significa que el contenido de la Memoria de ejecución se perderá cuando no haya pilas cargadas (o cuando las pilas se agoten) y el adaptador de CA no esté enchufado (o la alimentación a través del adaptador de CA se haya interrumpido por alguna razón). Tenga en cuenta los consejos siguientes para conservar seguros sus datos de la Memoria de ejecución.

- Asegúrese de que las pilas cargadas en el teclado nunca lleguen a agotarse.
- Cuando reemplace las pilas, asegúrese de conectar primero el adaptador de CA a la fuente de alimentación.

Función de desactivado automático

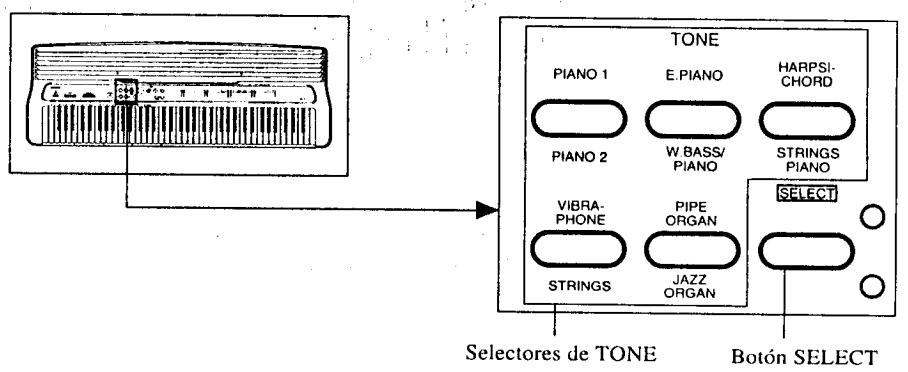
La alimentación se corta en forma automática aproximadamente 6 minutos después de la última operación de la unidad. La fuente de alimentación se puede restablecer desactivando la alimentación (OFF) y luego activándola (ON) nuevamente.
La función de desactivado automático es inoperativa cuando se reproducen las melodías de demostración (la alimentación no se desactiva aun cuando Ud. no toque el teclado).

Para cancelar la función de desactivado automático

Para cancelar la función de desactivado automático, ponga en ON el interruptor de alimentación mientras mantiene presionado el selector de sonido E.PIANO. La unidad permanecerá activada hasta que Ud. la desactive manualmente.

Selección de un sonido

Ud puede elegir entre 10 sonidos diferentes. Para seleccionar un sonido, siga los pasos siguientes.



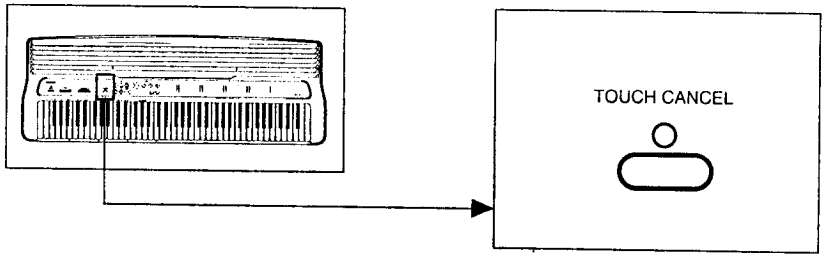
1. Ponga el interruptor POWER en ON. El sonido PIANO 1 se selecciona automáticamente cuando Ud. activa este piano.
2. Especifique la fila superior o la inferior de los sonidos programados mediante la presión del botón SELECT. El indicador superior o inferior se ilumina para indicar la fila activa.
3. Presione uno de los selectores de TONE para elegir un sonido programado.

Acerca de la respuesta de pulsación

Este piano cuenta con la función de "Respuesta de pulsación" que controla el volumen de los sonidos producidos de acuerdo con la presión de las teclas.

Utilización del botón TOUCH CANCEL

Ud. puede activar y desactivar la función de respuesta de pulsación utilizando el botón TOUCH CANCEL. Cuando se activa el botón TOUCH CANCEL (el indicador que está sobre este botón se ilumina), los sonidos se producen a un volumen fijo sin tenerse en cuenta la presión del teclado.

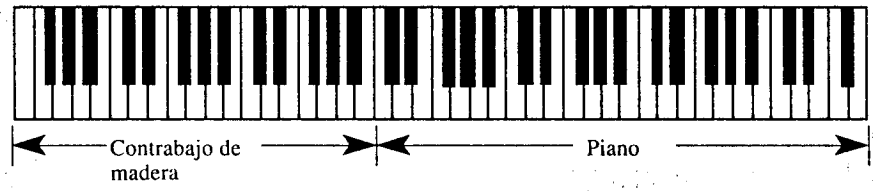


Nota

- El botón TOUCH CANCEL queda desactivado cuando se activa la alimentación del piano.

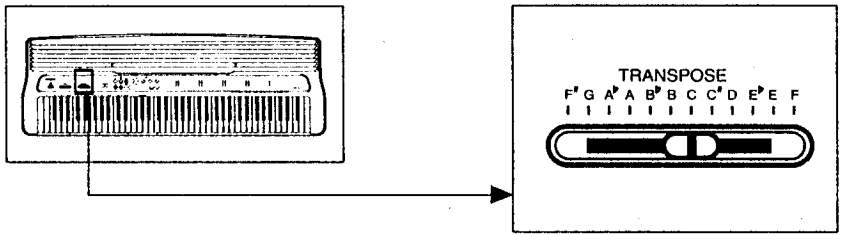
Acerca del sonido "W.BASS/PIANO"

El sonido "W.BASS/PIANO" divide el teclado y asigna dos sonidos — sonido de Contrabajo de madera a la parte izquierda y sonido de Piano a la parte derecha del teclado.



Transposición de tono

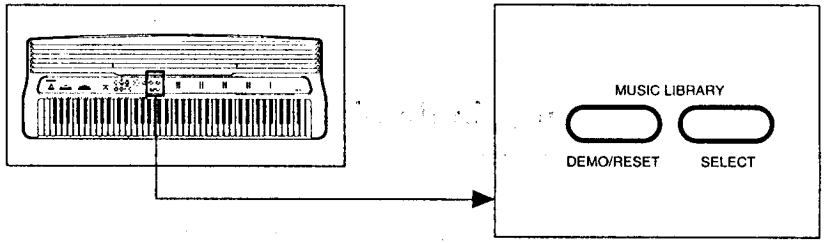
El tono del teclado entero se puede transponer en intervalos de semitono entre F♯ y F simplemente deslizando el control TRANSPOSE a la izquierda y a la derecha. La posición central ajusta el teclado en el tono de C.



Nota
Cuando Ud. elige el sonido "W.BASS/PIANO", el punto de división del teclado para los dos sonidos se desplaza de acuerdo con el ajuste de transposición de tono.

Biblioteca musical (20 melodías incorporadas)

Este piano cuenta con una Biblioteca musical de 20 melodías, ofreciendo una amplia gama de piezas clásicas, desde estudios hasta sonatas. Ud. puede especificar piezas individuales de la Biblioteca musical para reproducción, o puede reproducir el total de 20 piezas de principio a fin.



Para reproducir todas las piezas

1. Deslice el interruptor POWER a la posición ON.
2. Presione el botón DEMO/RESET.

- La reproducción comienza desde la primera pieza de la Biblioteca musical, y continúa secuencialmente con las otras piezas. Después de finalizar la 20ma. pieza, la reproducción comienza nuevamente desde la primera pieza.

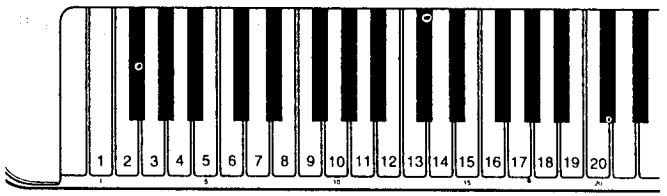
3. Para detener la reproducción, presione nuevamente el botón DEMO/RESET.

Para reproducir una pieza específica

1. Deslice el interruptor POWER a la posición ON.
2. Presione el botón SELECT.
3. Presione la tecla del teclado cuyo número en la ilustración de más abajo corresponda al número de la pieza que Ud. desee reproducir (refiérase a la "Lista de melodías de la BIBLIOTECA MUSICAL" de la página 49 que viene con este piano).

- La reproducción comienza desde el principio de la pieza que Ud. selecciona. Cuando se llega al final de la pieza, la reproducción comienza nuevamente desde el principio de la pieza seleccionada.

4. Para detener la reproducción, presione el botón DEMO/RESET.

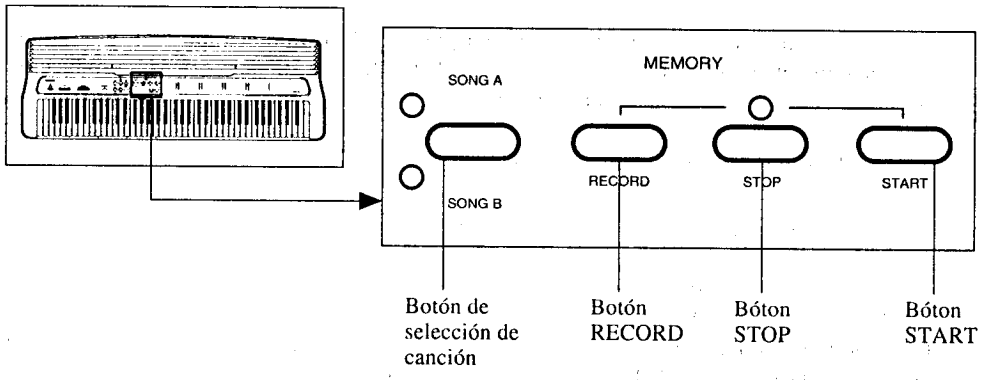


Notas

- Todas las melodías de la Biblioteca musical utilizan el sonido PIANO 1, y Ud. no puede cambiar el sonido de la reproducción.
- Ud. puede controlar el sonido del teclado cuando ejecuta junto con una melodía de la Biblioteca musical.
- El ajuste de transposición de tono (página 36) no afecta la reproducción de las melodías de la Biblioteca musical.
- El botón TOUCH CANCEL es inoperable durante la reproducción de una melodía de la Biblioteca musical.

Memoria de ejecución

La función de memoria de este piano permite el registro de notas en tiempo real a medida que las mismas se ejecutan en el teclado. Ud. puede registrar 2 canciones por separado, hasta 1.200 notas en total. Tenga a bien recordar que 2 canciones se registran por separado en dos áreas independientes para "canción" — SONG A y SONG B.



Registro

1. Especifique el área de registro para "canción" (SONG A o SONG B) en la que Ud. quiera registrar, mediante la presión del botón de selección de canción.
   - Cuando Ud. activa la alimentación, SONG A se selecciona automáticamente.
2. Seleccione un sonido programado que Ud. desee utilizar para el registro.
3. Presione el botón RECORD y el indicador MEMORY destellará para indicar que el piano está en espera para el registro.

IMPORTANTE

El paso siguiente borra la melodía del área para canción (A o B) que Ud. ha seleccionado en el paso 1 anterior. Asegúrese de que ya no necesita la melodía del área para canción seleccionada antes de continuar. Si Ud. la necesita, puede cancelar la espera para el registro mediante una nueva presión del botón RECORD, sin borrado de la melodía.

4. Comience a tocar el piano y el registro se iniciará automáticamente. Tenga en cuenta que el indicador MEMORY permanece destellando mientras se efectúa el registro.
   El registro también comienza mediante la presión del botón START.
5. Para detener el registro, presione el botón STOP.

Notas

- Ud. puede registrar cambios en las operaciones siguientes al igual que en la ejecución del teclado durante el registro.
  - Cambio de sonidos programados
  - Efectos de pedal del forte
- Los datos de ejecución recibidos desde el terminal MIDI IN también se pueden registrar (refiérase a "MIDI" de la página 42).
- La capacidad de memoria es de aproximadamente 1.200 notas en total. Cuando Ud. sobrepasa la capacidad de memoria, el registro finaliza automáticamente.
- El ajuste activ./desactiv. del botón TOUCH CANCEL no se puede registrar, aunque este botón es operable durante el registro.

Reproducción de la música registrada

1. Presione el botón de selección de canción para seleccionar la pieza que Ud. desee reproducir.
2. Presione el botón START. El indicador MEMORY se ilumina y comienza la reproducción.
3. Para detener la reproducción, presione el botón STOP.

Notas

- Ud. puede controlar el sonido del teclado cuando ejecuta junto con la reproducción de música registrada.
- Ud. puede cambiar el sonido de la reproducción mediante la presión de un selector TONE mientras se reproduce la música registrada.

Para borrar música registrada

1. Presione el botón de selección de canción para seleccionar la pieza que Ud. desee borrar.
2. Presione el botón RECORD. El indicador MEMORY destellará.

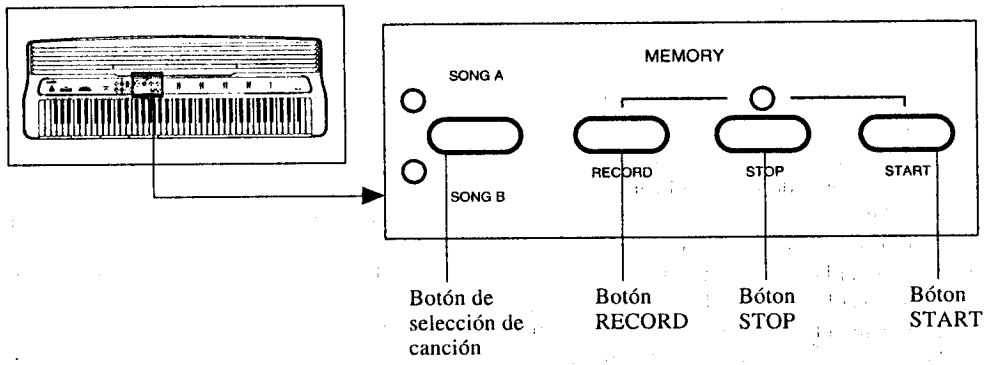
IMPORTANTE

El paso siguiente borra la melodía del área para canción (A o B) que Ud. ha seleccionado en el paso 1 anterior. Asegúrese de que ya no necesita la melodía del área para canción seleccionada antes de continuar.

3. Presione el botón START y a continuación el botón STOP.

Registro de dos partes diferentes de la misma melodía en SONG A y B

En lugar de registrar dos melodías en SONG A y B por separado, Ud. puede registrar dos "partes" diferentes de la misma melodía en estas áreas para canción. Por ejemplo, Ud. puede registrar la parte de la mano izquierda de una melodía en el área SONG A y la parte de la mano derecha en el área SONG B. Para hacer tal cosa, siga los pasos siguientes.



• Registro de la parte de la mano izquierda de una melodía en el área SONG A

1. Desactive la alimentación del CPS-50.
2. Mientras mantiene presionado el selector de sonido HARPSICHORD, vuelva a poner en ON el interruptor POWER.
3. Presione el botón RECORD y el indicador MEMORY destellará para indicar que el piano está en espera para el registro.

IMPORTANTE
El paso siguiente borra la melodía del área SONG A. Asegúrese de que ya no necesita la melodía del área SONG A antes de continuar. Si Ud. la necesita, puede cancelar la espera para el registro mediante una nueva presión del botón RECORD, sin borrado de la melodía.

4. Comience a tocar la parte de la mano izquierda de una melodía y el registro se iniciará automáticamente.
5. Para detener el registro, presione el botón STOP.

• Registro de la parte de la mano derecha de una melodía en el área SONG B

6. Presione dos veces el botón de selección de canción de manera que ambos indicadores SONG se iluminen. En este estado, Ud. puede registrar en el área SONG B mientras escucha la reproducción del área SONG A.
7. Presione el botón RECORD y el indicador MEMORY destellará para indicar que el piano está en espera para el registro.

IMPORTANTE
El paso siguiente borra la melodía del área SONG B. Asegúrese de que ya no necesita la melodía del área SONG B antes de continuar. Si Ud. la necesita, puede cancelar la espera para el registro mediante una nueva presión del botón RECORD, sin borrado de la melodía.

8. Comience a tocar la parte de la mano derecha de una melodía y el registro se iniciará automáticamente.
9. Para detener el registro, presione el botón STOP.

• Reproducción de ambas partes juntas

10. Verifique su ejecución. Si Ud. desea escuchar la música registrada (SONG A y SONG B juntas), presione el botón START. Ambas partes comenzarán a reproducirse juntas.

Nota

- Ud. no puede registrar en el área SONG A mientras escucha la reproducción del área SONG B.

Reproducción de dos partes diferentes en SONG A y B al mismo tiempo

Después de haber registrado dos partes diferentes de una melodía en SONG A y SONG B, Ud. puede reproducirlas al mismo tiempo mediante el procedimiento siguiente.

1. Mientras mantiene presionado el selector de sonido HARPSICHORD, ponga en ON el interruptor POWER.
2. Presione dos veces el botón de selección de canción de manera que ambos indicadores SONG se iluminen.
3. Presione el botón START. El indicador MEMORY se ilumina y comienza al mismo tiempo la reproducción de ambas áreas para canción.
4. Para detener la reproducción, presione el botón STOP.

Alimentación de apoyo de la memoria

La Memoria de ejecución es una memoria electrónica, lo cual significa que la misma retiene su contenido aun cuando Ud. desactive la alimentación, siempre que se suministre alimentación a través del adaptador de CA o mediante pilas. Esto significa que el contenido de la Memoria de ejecución se perderá cuando no haya pilas cargadas (o cuando las pilas se agoten) y el adaptador de CA no esté enchufado (o la alimentación a través del adaptador de CA se haya interrumpido por alguna razón). Tenga en cuenta los consejos siguientes para conservar seguros sus datos de la Memoria de ejecución.

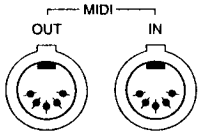
- Asegúrese de que las pilas cargadas en el teclado nunca lleguen a agotarse.
- Cuando reemplace las pilas, asegúrese de conectar primero el adaptador de CA a la fuente de alimentación.

MIDI

"MIDI" significa "Interfase Digital para Instrumentos Musicales". Prácticamente hablando, la misma le permite conectar su teclado a otros instrumentos musicales y dispositivos equipados con MIDI, tales como sintetizadores, máquinas de tambor, secuenciadores, y hasta computadores personales.

Funciones de los terminales MIDI

MIDI IN — Recibe mensajes MIDI externos.
MIDI OUT — Transmite mensajes MIDI a dispositivos externos.



Funciones comunicables

Las funciones siguientes se pueden transmitir y recibir a través de los terminales MIDI del CPS-50. Para los detalles sobre las funciones MIDI, vea la "Tabla de implementación MIDI" que está del lado interno de la contratapa de este manual.

Número de sonido, Velocidad
Tono del teclado ON/OFF, Datos de respuesta de pulsación.

- Cuando el botón TOUCH CANCEL está activado, la velocidad de datos se puede transmitir pero no se puede recibir.

Cambio de programa
Cada sonido programado corresponde al número de cambio de programa 0 – 9 tal como se lista a continuación.

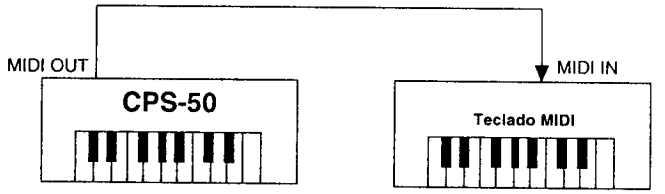
Sonido	Prog. Nro.	Sonido	Prog. Nro.
PIANO 1	0	PIANO 2	5
E.PIANO	1	W.BASS/PIANO	6
HARPSICHORD	2	STRING PIANO	7
VIBRAPHONE	3	STRINGS	8
PIPE ORGAN	4	JAZZ ORGAN	9

Pedal de sostenido ON/OFF
Los datos de pedal de sostenido ON/OFF se pueden transmitir cuando Ud. conecta un pedal de sostenido a la toma DAMPER PEDAL del CPS-50.

Notas

- El mensaje de pedal suave ON/OFF también se puede recibir, aunque no se puede transmitir desde el CPS-50.
- Los datos de ejecución de melodías de la BIBLIOTECA MUSICAL o los datos de la memoria de ejecución no se pueden transmitir como datos MIDI.

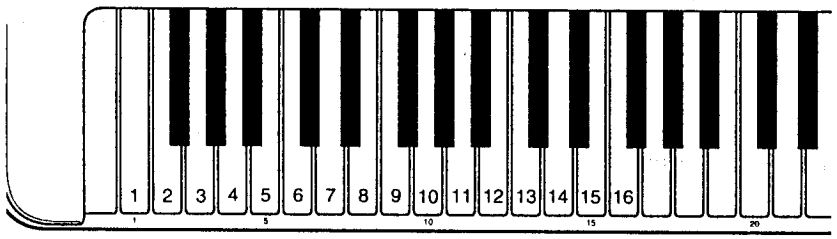
<<Ejemplo de conexión>>
Mediante la conexión del terminal MIDI OUT del CPS-50 al terminal MIDI IN de otro teclado MIDI, el teclado MIDI reproduce la misma nota que Ud. toca en el CPS-50. El resultado es que el sonido de ambos teclados se puede reproducir en conjunto para lograr una voz "intensa" o un sonido completamente nuevo.



Ajuste del canal MIDI

A fin de poder comunicar con otros dispositivos MIDI, los números de canal MIDI de ambas unidades deben coincidir. El canal MIDI se puede ajustar entre el canal 1 y el canal 16. Siga los pasos siguientes para ajustar el canal MIDI del CPS-50.

1. Desactive la alimentación del CPS-50.
2. Mantenga presionado el selector de sonido PIANO 1 y vuelva a activar la alimentación.
3. Mientras aun sigue presionando el selector de sonido PIANO 1, presione la tecla del teclado que corresponda al número de canal deseado. Los números de canal están asignados a las teclas del teclado tal como se indica a continuación.



Notas

- Una vez que Ud. selecciona un canal mediante la presión de una tecla del teclado, el modo de ajuste del canal MIDI se cancela automáticamente.
- Cuando se activa la alimentación, el canal MIDI se ajusta automáticamente en "1".
- Para cancelar la función de desactivado automático en el modo MIDI, utilice el selector de sonido E.PIANO en lugar del selector de sonido PIANO 1 en el procedimiento 2.
- El mismo canal MIDI se aplica tanto a la transmisión como a la recepción de datos MIDI.

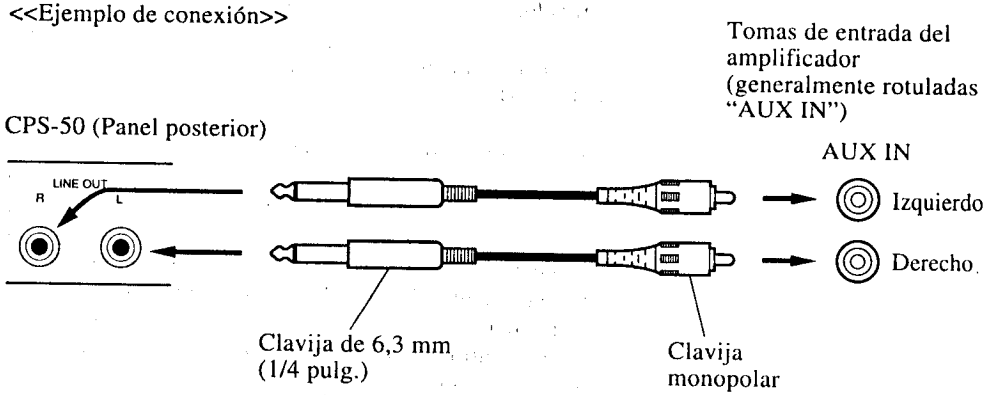
Conexión a un amplificador externo

IMPORTANTE

- Antes de conectar el CPS-50 a cualiquier otro dispositivo, asegúrese de desactivar primero la alimentación del CPS-50 y la del otro dispositivo.
- Cuando active o desactive la alimentación del CPS-50, después de haber efectuado conexiones, tenga a bien ajustar en "mínimo" los controles del volumen tanto del CPS-50 como del otro dispositivo. Además, asegúrese de leer los manuales del propietario del equipo a ser conectado.

Si Ud. conecta los terminales LINE OUT del CPS-50 a un equipo de audio o a amplificadores de teclado, podrá disfrutar de una ejecución a volúmenes más impresionantes. Tenga en cuenta que el cable de conexión que Ud. utilice dependerá del tipo de toma a la que Ud. esté conectando.

<<Ejemplo de conexión>>



Localización de fallas

Síntoma	Causa posible	Solución
No hay sonido cuando se presionan las teclas del teclado.	El control de volumen está ajustado en MIN.	Cambie el ajuste del control de volumen.
	Auriculares conectados al teclado.	Desconecte los auriculares.
Teclado desafinado.	El ajuste de transposición no es "C".	Ajuste la transposición en "C" (página 36).
	El control de afinado está desactivado.	Ajuste el control de afinado (página 29).
No se pueden reproducir las melodías de demostración.	El control de volumen está ajustado en MIN.	Cambie el ajuste del control de volumen.
	Auriculares conectados al teclado.	Desconecte los auriculares.
Interferencia ocasional.	El tomacorriente de pared utilizado para alimentar el teclado se encuentra demasiado cerca del tomacorriente utilizado para un refrigerador, una máquina lavarropas, u otro artefacto eléctrico.	Utilice un tomacorriente de alimentación lo más lejano posible del artefacto que parezca causar la inter-ferencia.

Cuidado de su piano

Evite el calor, la humedad o los rayos solares directos

No sobreexponga la unidad a los rayos solares directos, no la coloque cerca de un calefactor, ni en lugares sujetos a altas temperaturas.

Tenga cuidado de que la unidad no se caiga y evite los impactos fuertes

Los impactos fuertes pueden causar un funcionamiento defectuoso. Cuando lleve la unidad de un sitio a otro, proteja el teclado y los interruptores con un paño suave u otro material similar.

Mantenga la unidad libre de líquidos, polvo, etc.

No permita que se introduzcan materias extrañas entre las teclas, especialmente objetos metálicos como horquillas, agujas de coser o monedas. Tampoco permita que la unidad se moje.

Nunca intente modificar ninguna parte de la unidad

La unidad es un instrumento de precisión, construida con componentes electrónicos. Cualquier modificación o manipulación de las partes internas puede causar un funcionamiento defectuoso.

Para la limpieza no utilice disolventes de lacas ni agentes químicos similares

Limpie el teclado con un paño suave humedecido en una solución diluida de agua y detergente neutro. (Humedezca el paño en la solución y estrújelo hasta que quede casi seco.)

Especificaciones

Modelo: CPS-50

Teclado: 76 teclas, con pulsación inicial

Polifonía: máximo de 16 notas

Sonidos: 10; PIANO 1, PIANO 2, E.PIANO, HARPSICHORD, VIBRAPHONE, PIPE ORGAN, JAZZ ORGAN, W.BASS/PIANO, STRINGS PIANO, STRINGS

Memoria: memoria en tiempo real, 2 canciones (capacidad de memoria: aprox. 1.200 notas en total)

Melodías incorporadas: 20 melodías

Control:
- Transposición (F# ~ C ~ F: incrementos de semitono)
- Control de afinado (A_4 = 442 Hz ±30 centésimas de semitono)
- Control de volumen

Terminales:
- Terminales LINE OUT (L, R): Impedancia de salida; 1kΩ, Tensión de salida; 1V (RMS) MAX
- Toma DAMPER PEDAL
- Toma para auriculares
- Terminales MIDI IN/OUT
- Toma de CC 12V

Altavoces: 14 cm × 2 (salida: 5W + 5W)

Alimentación: 2 formas de alimentación de CA/CC;
- CA: 100, 120, 220 o 240V (±10V), 50/60 Hz, con un adaptador de CA AD-12 opcional
- CC: 6 pilas secas de manganeso de tamaño D. Duración de las pilas: aprox. 4 horas

Consumo de energía: 18W

Dimensiones: 1224 (An) × 409 (Pr) × 95 (Al) mm

Dimensiones con el soporte: 1224 (An) × 500 (Pr) × 767 (Al) mm

Peso: 12,1kg
[18,6kg con el soporte]

Accesorios: Soporte (CS-25P), Pedal de sostenido (SP-2), Partituras para piano de la Biblioteca musical, Etiqueta adhesiva de la Biblioteca musical, Funda protectora, Soporte de partituras

** El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.*

Lista de melodías de la BIBLIOTECA MUSICAL

Nro.	Título	Compositor	Tiempo
1	Liebesträume No. 3	F. Liszt	3'44"
2	Golliwog's Cake-walk (from "Children's Corner")	C. A. Debussy	2'29"
3	Étude Op. 10 No. 5 "Black Keys"	F. F. Chopin	1'32"
4	Étude Op. 10 No. 12 "Revolutionary"	F. F. Chopin	2'35"
5	Nocturne Op. 9 No. 2	F. F. Chopin	3'49"
6	Sonate K. 545 1st Mov.	W. A. Mozart	2'19"
7	Tango (de la Suite "España")	I. Albéniz	2'12"
8	Für Elise	L. v. Beethoven	2'34"
9	Träumerei	R. Schumann	2'21"
10	Fantaisie-Impromptu	F. F. Chopin	4'31"
11	Sonate Op. 13 "Pathétique" 2nd Mov.	L. v. Beethoven	4'27"
12	Turkish March	W. A. Mozart	2'03"
13	Invention No. 1	J. S. Bach	1'12"
14	Invention No. 8	J. S. Bach	1'02"
15	Invention No. 15	J. S. Bach	1'11"
16	Moments Musicaux Op. 94 No. 3	F. P. Schubert	1'35"
17	Gymnopédie No. 1	E. Satie	3'10"
18	Walzer Op. 64 No. 1	F. F. Chopin	1'56"
19	Militär Marsch No. 1 (Duets)	F. P. Schubert	4'02"
20	Walzer No. 15 (Duets)	J. Brahmes	1'29"
		Tiempo total de ejecución:	51'31"

Model CPS-50 MIDI Implementation Chart

Version: 1

Function...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default	1	1	
	Changed	1—16	1—16	
Mode	Default	Mode 3	Mode 3	
	Messages	×	×	
	Altered	**********	×	
Note Number:	True voice	28—103 **********	0—127 28—103	0—3, 4—15, 16—27= 28—39 104—115, 116—127= 92—103
Velocity	Note ON	○ 9n v=8—127	○ 9n v=1—127	
	Note OFF	× 9n v=0	× 9n v=0,8n v=xx	xx...No function
After Touch	Key's	×	×	
	Ch's	×	×	
Pitch Bender		×	○	8 significant bits
Control Change	64	○	○	Sustain pedal
	67	×	○	Soft pedal
Prog Change:	True #	○ 0—9 **********	○ 0—9	Tone
System Exclusive		×	×	
System Common	: Song Pos	×	×	
	: Song Sel	×	×	
	: Tune	×	×	
System: Real Time	: Clock	×	×	
	: Command	×	×	
Aux Messages	: Local ON/OFF	×	×	
	: All Notes OFF	×	×	
	: Active Sense	×	×	
	: Reset	×	×	
Notes				

Mode 1: OMNI ON, POLY
Mode 2: OMNI ON, MONO
○: Yes
Mode 3; OMNI OFF, POLY
Mode 4: OMNI OFF, MONO
×: No